SAMPO

聲寶股份有限公司　桃園縣龜山鄉大崗村頂湖路 26 號　免費諮詢專線：0800-005438 [0800 - 鈴鈴 - 我是聲寶] http://www.sampo.com.tw

TINSC2325C2R0--

SAMPO

AW-D20L/AW-D25L
AW-D25LG

聲寶窗型冷氣機・使用說明書

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取並要求經銷商
填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

目 錄

2 安全規範事項
3 安裝注意事項
4 安裝方法
6 各部名稱及功能
8 液晶遙控器顯示與操作名稱
9 操作說明
12 功能說明
13 使用方法
15 保養方法
17 使用注意事項
17 緊急處理方法
18 故障排除
20 規格

安全規範事項 ⚠

❶ 須追加冷氣機動力線用之無熔絲開關或保險絲，其額定規格依機種別有所不同請參照底頁欄内所載之規定。

❷ 本機之電源線採Y型連接，若有損壞請通知本公司服務中心派員更換，請勿私自更換。

❸ 本機之使用請用獨立之電源，接地用導線需2.5mm^2以上，6.0mm^2以下之導線接地。

❹ 本機之防濕防塵等級室内側為IP×0，室外側為IP×4，故本機不宜裝在室内側容易濺水的地方，例如洗衣間、浴室...等。

❺ 本機於維修時必需切斷電源以防感電。

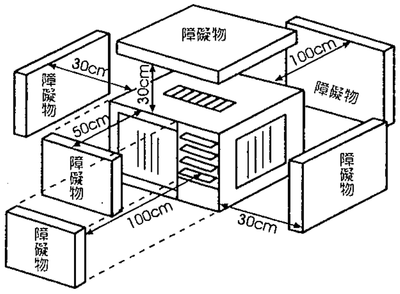
❻ 本機於裝機配線時，需先接合接地線，再接合通電用之連絡線，反之當機體欲拆除保養時，需先拆除通電用之連絡線，最後再拆接地線。

❼ 本機最高操作溫度下，其操作壓力，吐出端為27kg/cm^2，吸入端為6kg/cm^2。

❽ 本機熱側及冷側最高與最低之操作環境溫度如下：

熱側最高43℃，熱側最低21℃，冷側最高32℃，冷側最低21℃。

❾ 本機為求安裝後確保良好之效果，其週圍障礙物最低允許距離如右圖所示。



❾

安裝方法

■ 組件名稱

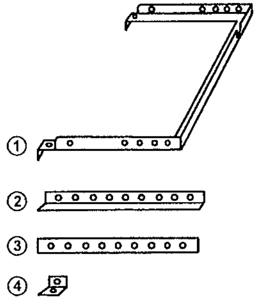
① 安裝架1組

② 支持角鐵2支

③ 安裝支架2支

④ 固定角鐵2支

⑤ 螺絲包



■ 安裝順序

❶ 先將安裝架釘於冷氣孔上，再將支持角鐵及安裝支架，以螺栓組品固定於安裝架左右兩側適當位置。

❷ 取出固定角鐵，以螺栓組品固定於支持角鐵之另一端。

❸ 將固定角鐵置於牆上適當位置並作記號。

❹ 以3/8"之水泥鑽頭，鑽定位孔45mm深，再打入安全擴張螺絲並旋緊。

❺ 將固定角鐵固定於牆上，並調整角度，以利排水，再鎖緊各螺栓組品。

❻ 卸下面框，左右各一支固定角鐵，鈎住安裝架，然後以螺絲鎖付於基板上；且將空氣清淨集塵電板上之空氣清淨面罩卸下，再裝上面框，如此將完成冷氣機安裝。

■ 安裝時螺絲固定方法

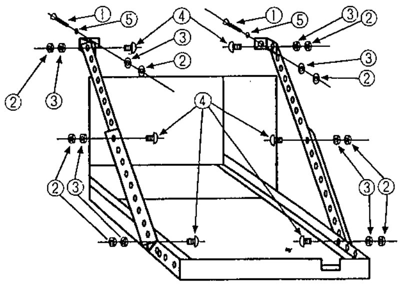
① 安全螺絲

② 螺帽

③ 墊圈

④ 螺栓

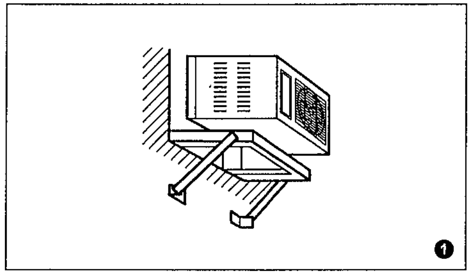
⑤ 安全螺絲用墊圈



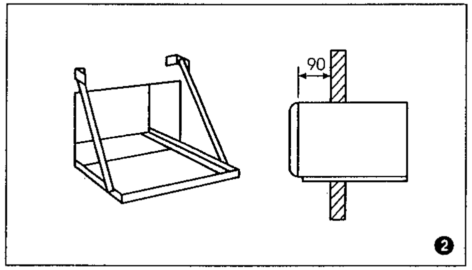
安裝方法

⚠ 注 意

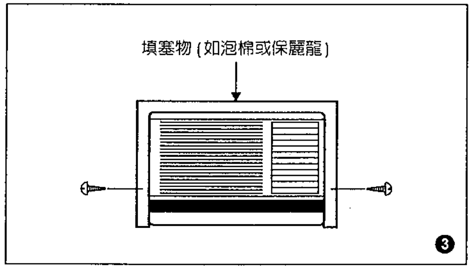
❶ 支持角鐵視安裝場所，亦可固定於安裝架下方。



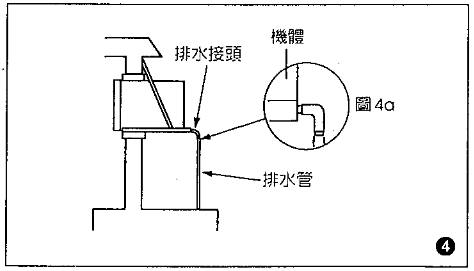
❷ 固定安裝架時，請如圖調整。室內側請如圖所示離牆 90mm，以利規格表查詢。



❸ ●為確保冷房效果，安裝後冷氣孔與冷氣機間空隙，請以泡棉或保麗龍等填塞。
●面框裝好後，請在左、右兩側鎖入所附之攻牙螺絲以符合安規之規定。



❹ ●機體安裝完成後，請接上排水接頭及排水管以利排水，請參照圖 4a。
●冷氣機的排水管，請接引到適當的排水管道，切勿直接或間接滴落地面，以避免弄髒周遭環境，導致受罰！！



各部名稱及功能

前 面

❶ 吹出口
室內冷氣吹出部

❷ 縱導葉
冷氣吹出風向之左右調整

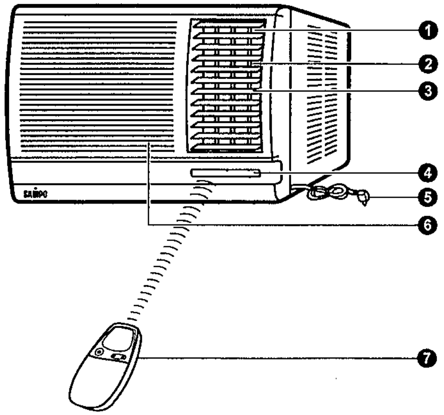
❸ 橫導葉
冷氣吹出風向之上下調整

❹ 面框飾板

❺ 電源線

❻ 吸風口
室內空氣吸入部

❼ 遙控器



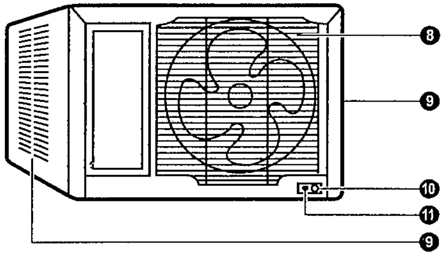
後 面

❽ 排氣口
室外側散熱用空氣吹出部

❾ 進氣口（兩側）
室外側散熱用空氣吸入部

❿ 排水口
冷氣機內部凝結水、雨水之排出

⓫ 接地螺絲
引接接地線



各部名稱及功能

■ 面框飾板說明

❶ **濾網清洗燈**
當本機運轉時數累計達100小時，本指示燈恆亮，表示需清洗過濾網。

❷ **遙控接收孔**

❸ **運轉燈**
燈亮表示冷氣機運轉中。

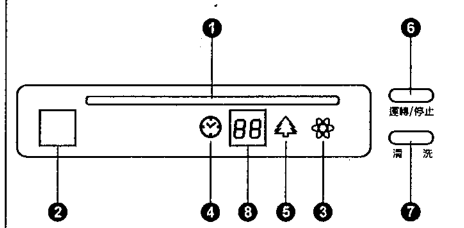
❹ **定時燈**
燈亮表示有設定定時開關機之功能。

❺ **空氣清淨燈**
當空氣清淨運轉時數累計達1000小時，指示燈會恆亮，表示需清洗空氣集塵電板；而此燈閃爍則表示空氣清淨功能運轉中，安全起見，清洗時請拔掉電源插頭。

❻ **運轉 / 停止鍵**
遙控器遺失或損壞時，可按此鍵使冷氣依最後一次設定進行運轉。

❼ **清洗鍵**
濾網或空氣集塵電板清洗時，按清洗鍵，使計時歸零。

❽ **溫度指示燈**
室溫，設溫，定時指示燈。



⚠ 注 意

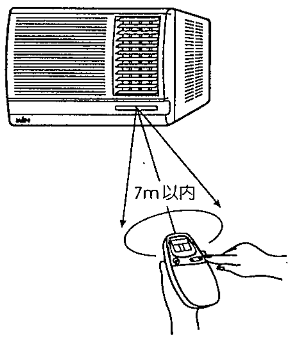
當濾網清洗燈恆亮時，表示需清洗過濾網，清洗時請按清洗鍵，使計時歸零。

■ 遙控器無法使用時

當無線遙控器遺失或損壞時，請洽本公司特約服務中心。

■ 無線遙控發射器使用方法

- 發射器使用時需對著冷氣機遙控接收孔方向發射。
- 有效發射距離為距接收器 7m 以內。
- 發射後如主機有接收到訊號，即發出“嗶”聲。
- 長期不使用時請取出電池。
- 電池壽命約一年，電力弱時請更換電池。



液晶遙控器顯示與操作名稱

注意：

- 使用時請對準面框遙控接收孔發射。
- 本遙控器請妥為保管，請勿遺失或重摔受損。

❶ 定時開機或定時關機設定顯示

❷ 空氣清淨設定顯示

❸ 舒眠設定顯示

❹ 功能設定
- 除濕設定顯示
- 冷氣設定顯示
- 送風設定顯示

❺ 溫度設定顯示

❻ 遙控信號發射

❼ 風量設定顯示
- 室內風量固定設定顯示
- FUZZY 室內風量自動設定顯示
- FUZZY 自動風量
- 急運轉
- 強風
- 弱風

❽ 左右韻律風顯示

❾ 運轉 / 停止按鍵

❿ 定時開機或定時關機設定按鍵

⓫ 舒眠設定按鍵

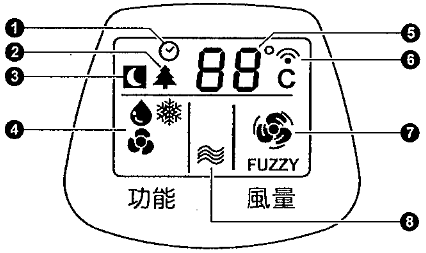
⓬ 空氣清淨設定按鍵

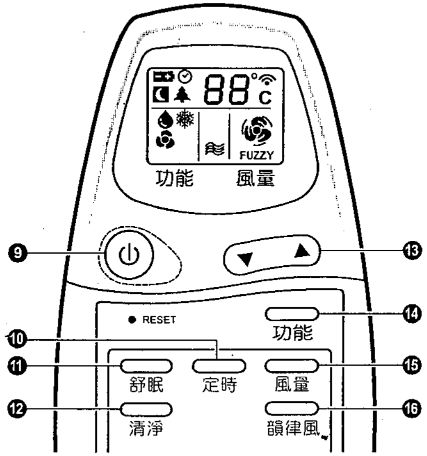
⓭ ▼溫度設定下降按鍵
▲溫度設定上升按鍵

⓮ 功能選擇按鍵

⓯ 室內風量選擇按鍵

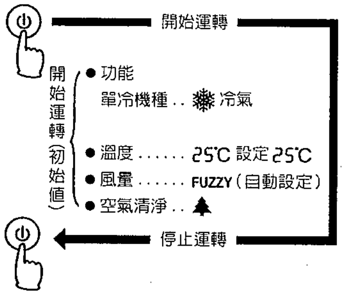
⓰ 韻律風選擇按鍵

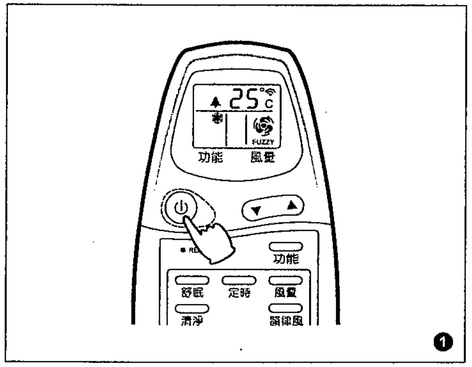




操作說明

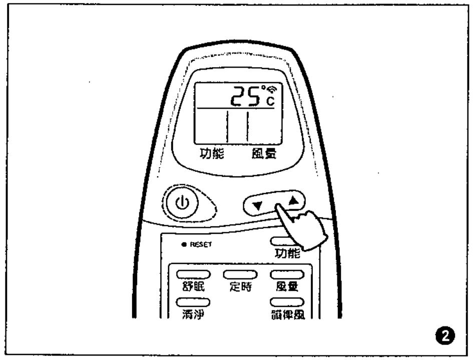
❶ 開機運轉 / 關機



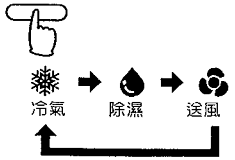


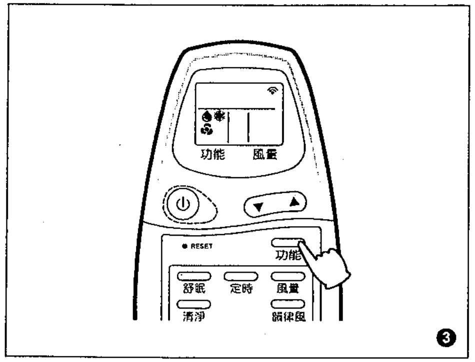
❷ 溫度設定調整

1. 按 ▼ 調降設定溫度，每按一下降 1℃，至16℃就不再降。
   例： 25℃→24℃→...17℃→16℃
   (最小設定值16℃)
2. 按 ▲ 調升設定溫度，每按一下升 1℃，至30℃就不再升。
   例： 25℃→26℃→...29℃→30℃
   (最大設定值30℃)



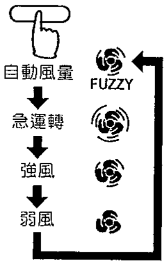
❸ 功能選擇設定



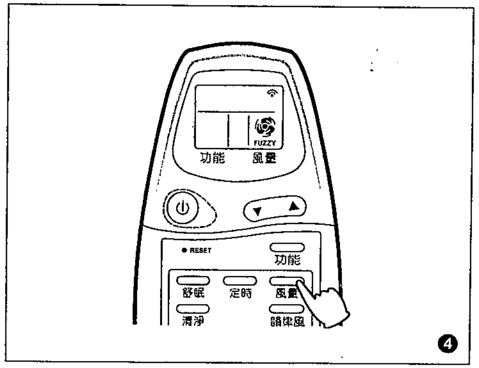


操作說明

❹ 風量選擇設定



你可選急運轉來加強冷氣強度，也可選擇強風甚至弱風來降低風量。

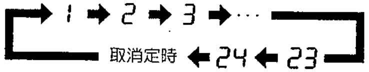


❺ 定時開關機

■定時關機

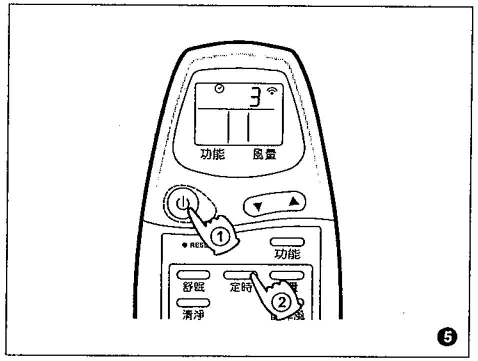
① 按運轉/停止按鍵使冷氣運轉。

② 按定時按鍵，至所需之時數。



■定時開機

按定時按鍵，至所需之時數。



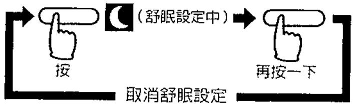
❻ 舒眠設定

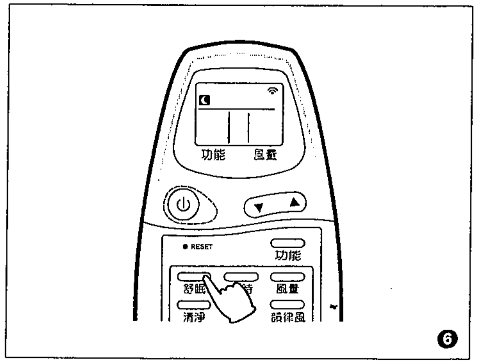
■冷氣功能

● 設定後1小時溫度設定提升1℃，

● 再0.5小時後溫度設定再提升0.5℃，

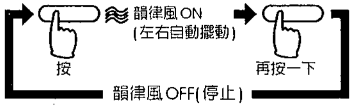
● 再0.5小時後溫度設定再提升0.5℃，



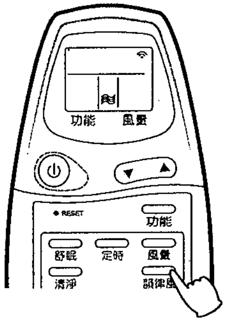


操作說明

❼ 左右韻律風設定

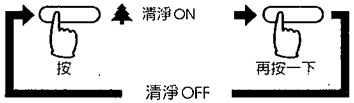


●可設定至自己所要的角度後停止，即依該角度送出冷風。



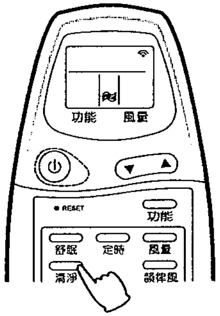
❼

❽ 空氣清淨設定



●可依需要使空氣清淨功能動作或停止。

●當空氣清淨燈閃亮時，表示空氣清淨功能動作中。

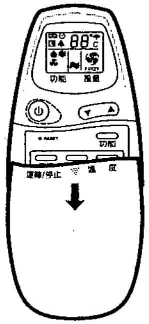


❽

❾ 電池更換

●當遙控器顯示變淡或遙控無法接收時，表示電池電力不足，須更換電池。

●將上蓋往下拉，更換 UM-4電池 2個(依＋－極性裝入)。



❾

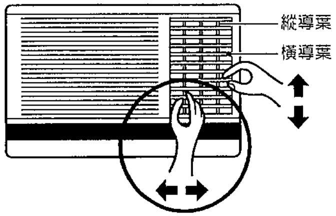
功能說明

❶ 風向調整功能

●橫導葉以手調整上下位置，可控制風向之高低。

●本系列機種縱導葉係受<韻律風>鍵之控制，使其左右自動擺動風向，而使冷氣均勻地吹向室內各處，如果使縱導葉轉至所希望之方向，再關掉<韻律風>鍵，可使風固定吹向所希望的方向。

●冷氣長期不使用時，請將橫導葉閉合。



❶

❷ 光觸媒原理簡介

●本機除有電子集塵裝置之電子集塵電板外，尚有光觸媒濾網，兩者合併為本機之空氣清淨裝置。

●本機使用新一代之二氧化鈦之光觸媒濾網，二氧化鈦使週遭之氧氣及水分子產生氧化力極強之自由基，此自由基可分解大部份有機物質，達成除臭、殺菌、再生新鮮空氣之清淨效果。

❸ 奈米濾網

●本奈米濾網係以醇酸為原料，經食品工業發展研究所測試，對空氣中的金黃色葡萄球菌等有害微生物有抑菌作用，並可分解空氣之臭味分子，且效果持久。

使用方法

■ 冷氣機操作順序

❶ 先將所有的門窗關閉。

❷ 請將冷氣機電源線插頭插入插座。

❸ 將微電腦控制器上的<運轉/停止>鍵按下，使冷氣開始運轉。

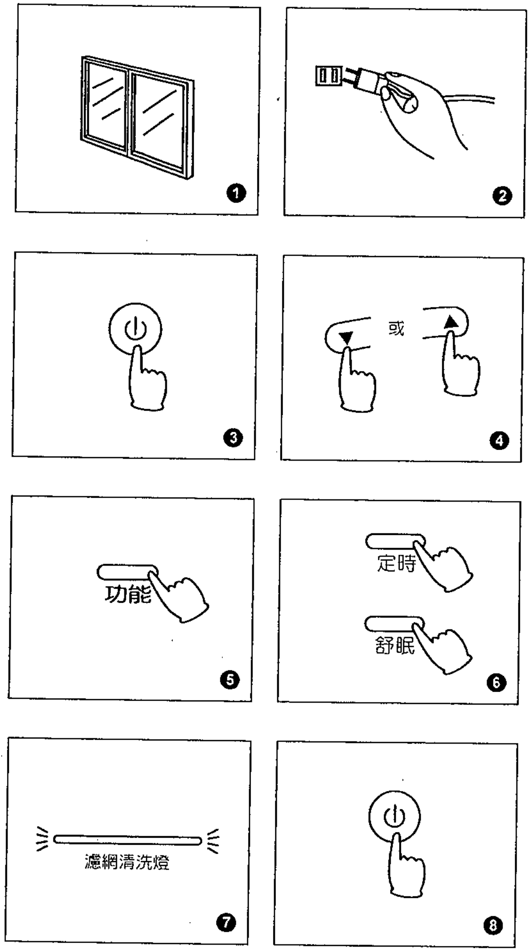
❹ 將控制器上的<溫度設定>鍵，按至您所希望的室溫度數（經濟室溫為26℃～28℃）。

❺ 再用控制器上的<功能切換>鍵，設定您所希望的功能，如冷氣、除濕、送風等，冷氣機即會依您所選擇的功能與設定的溫度運轉。

❻ 您也可以再按其他的按鍵，如<定時><舒眠> .....等附加功能，使您感覺更舒適，控制更方便。

❼ 本冷氣機為了怕您忘記清洗過濾網，特設計<濾網清洗>指示，可以提醒您清洗過濾網。

❽ 關機時，請按<運轉/停止>鍵。若本機長期不使用，請拔掉電源插頭。有關各項操作細節，請參閱以下說明。



使用方法

名　　稱	功　　能　　簡　　介
室溫 設溫 定時 指示燈	●<關機>時顯示<室內溫度>。 ●<開機>時顯示<設定溫度>。 ●當按<定時>鍵時顯示<定時時間>，10秒後恢復<室內溫度>或<設定溫度>顯示。 ●顯示< LO >表示室溫低於10℃以下。 ●顯示< HI >表示室溫高於38℃以上。
空氣清淨燈	●本燈閃爍時表示空氣清淨裝置動作中。(集塵電板與光觸媒裝置同時動作) ●當機體運轉累計1000小時以上，此燈恒亮表示集塵電板需清洗，清洗時請按清洗鍵，使計時歸零，以重新計時。
濾網清洗燈	●當機體運轉時數累計達100小時以上，此燈恒亮表示濾網需清洗，清洗時請按清洗鍵，使計時歸零，以重新計時。
舒眠功能	●當設定<舒眠>功能時，冷氣運轉1小時後設定溫度自動提升1℃，再0.5小時後再提升0.5℃，再0.5小時後，再提升0.5℃（2小時共提升2℃）。
定時開機	●當冷氣<關機>中，可設定之時間，時間一到即自動開機。
定時關機	●當冷氣<開機>中，可設定之時間，時間一到即自動關機。
除濕功能	●當設定<除濕>功能時，壓縮機每6分鐘運轉一次，停止一次（即運轉6分鐘停止6分鐘）。 ●風扇則依室溫在22℃以上恆運轉，22℃以下運轉7分鐘停止5分鐘。
急運轉	●當風量設定<急運轉>時，表示風扇馬達以最強風量吹出，具有快速冷房效果但聲音較強冷、弱冷為大。

保養方法

■ 使用上注意事項

❶ 本公司冷氣機有壓縮機3分鐘保護線路，啓動時，送風扇與壓縮機會同時運轉；但於使用中，如壓縮機暫停運轉，則3分鐘保護線路開始動作，3分鐘後壓縮機才會再啓動。

❷ 請勿以拔掉或插上電源插頭，作為冷氣機關機或運轉的操作，請使用冷氣機上的運轉/停止鍵做開機與關機用。

❸ FUZZY控制乃本公司冷氣機獨特的功能，省電又方便。

❹ 冷氣機長期不使用時，請將電源插頭拔掉。

■ 過濾網的清洗

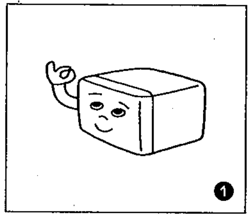
❺ ●由雙手取下吸風柵板。

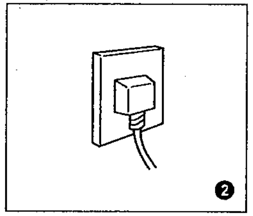
●將過濾網從把手處施力上推後取下。

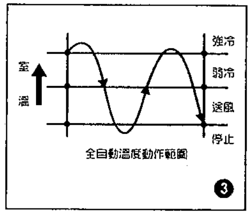
❻ 清洗過濾網，請使用清水、中性洗潔劑或吸塵器，洗清後晾乾再裝上（切勿烘烤或日曬）。

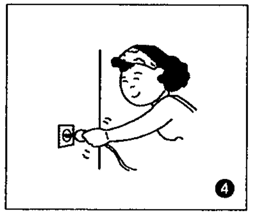
❼ 為確保冷氣機能夠發揮最大的冷氣能力、省電效果，保持新鮮的室內空氣，請每隔1～2週，務必清洗過濾網一次。

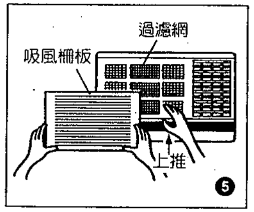
❽ 切勿使用40℃以上之熱水、揮發性之汽油、甲苯或稀釋劑等清洗。

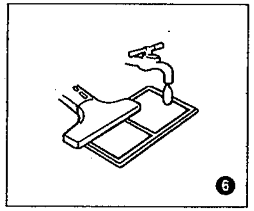


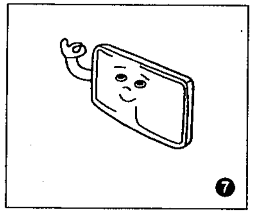


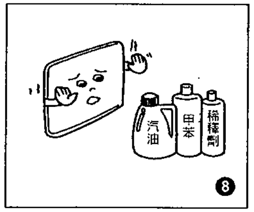












保養方法

■ 集塵電板之清洗，及光觸媒濾網之更換

❶ 清洗前，請先拔掉電源。

❷ 將集塵電板小心取下，以“魔術靈”洗劑均勻噴灑於上，放置15～20秒。

❸ ●依各機種別之需分別拆面框或吸風柵板與過濾網如圖3a。

●當空氣清淨器太髒欲拆下清洗時，請以螺絲起子卸下集塵護網之螺絲，並取下集塵護網、及集塵電板如圖3b。

●光觸媒濾網如太髒，空氣過不去時須更換，請以起子卸下光觸媒燈罩螺絲，取下燈罩及燈管後，取出光觸媒濾網如圖3c。

●本機之光觸媒濾網請用清水清洗，為確保功效請每3～6個月清洗一次，清洗完後置於日光下曝曬6小時以上，並建議三年更換新濾網一次如圖3c。

●請向本公司服務中心購買新濾網更換。

●以上皆裝好後，再將面框蓋板蓋上。（依拆下時之動作反向之循序裝回）

❹ 用長毛軟刷或洗衣用鬃毛刷輕輕刷洗，效果較佳，或用中性洗潔劑刷洗亦可，請放於陰涼處陰乾。

❺ ●集塵電板清洗後，再置入固定框時，請注意有上下之分，裝好後，再將面框蓋板蓋上。

●以上皆裝設完成後，請將吸風柵板裝回。

⚠ 注意

❻ ●空氣清淨指示燈“▲”恆亮時，須做保養，清洗完畢再裝回原位。

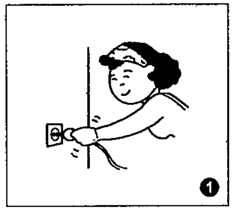
●放電極非常銳利，清洗時請注意避免刮傷手指。

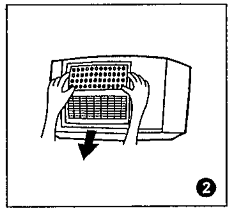
●保養週期會因房屋環境而異。

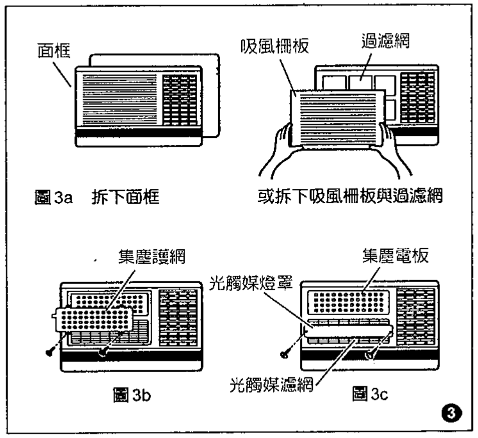
●吸風柵板如果沒有定位，則空氣清淨器將無法運轉。

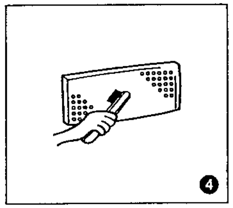
●光觸媒濾網報廢處理：光觸媒濾網因年久不堪使用換新後，原舊有光觸媒濾網拆下後請火化成灰來處理，切勿隨一般垃圾丟棄。

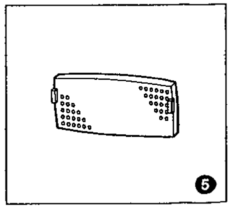
●光觸媒用紫外光是屬較長波長範圍UVA，基本上不傷人體，但亦請勿直視之，也不可讓小孩觸摸後沾食。

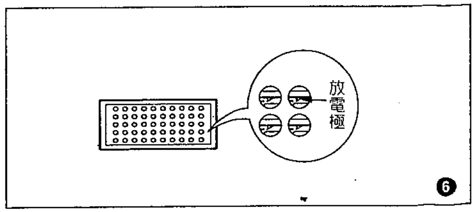








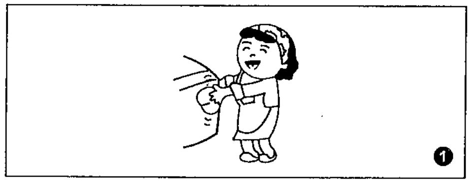




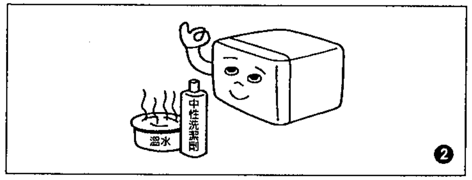
保養方法

■ 面框、外箱的清洗

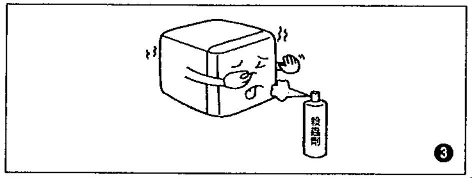
❶ 平常請用柔軟之乾布擦拭即可。



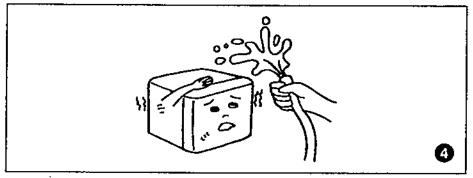
❷ 太髒時，請用溫水或中性洗潔劑擦拭，再用軟乾布擦乾。



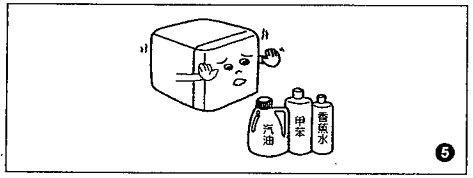
❸ 請勿將噴霧式殺蟲劑，直接噴向冷氣機。



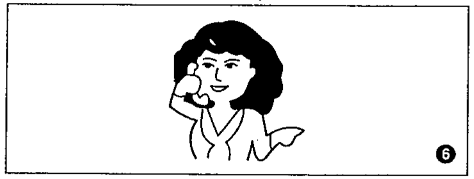
❹ 請勿用自來水，直接沖洗冷氣機。



❺ 絕對不能用40℃以上之熱水、香蕉水、汽油或甲苯等揮發性物質擦拭，以免傷及外貌。



❻ 使用1～2年後，如要清洗內部時，請洽本公司特約服務中心。



使用注意事項 ⚠

■ 下述現象不是製品的異常及故障

❶ 三分鐘停止裝置（保護裝置）

下述的情形，係由於冷氣機保護裝置動作的原因，並非冷房（微電腦除濕）運轉不動作，經過3分鐘後，保護裝置自動回復，冷氣機即能重新運轉。

- 當調整溫度設定鍵或室內溫度達到設定溫度時，壓縮機即停止運轉。
- 當冷氣機運轉中，關機後立刻再開機時，壓縮機暫不起動。

❷ 聲音

- 冷氣開始運轉後，及冷氣停止後，從室內機發出“咻咻”的聲音及運轉中的水流聲，這些是冷媒的流聲。
- 運轉中，從冷氣發出“ㄅㄛ ㄅㄛ”的聲響，是冷氣機本體隨溫度而熱脹冷縮所產生的聲音。

❸ 霧

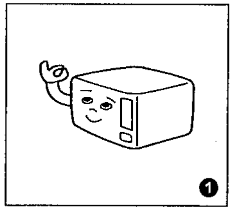
- 當冷房或微電腦除濕運轉中，在吹出口附近，發生霧狀現象，這是因為吹出的冷風，冷卻室內空氣成為霧狀現象。

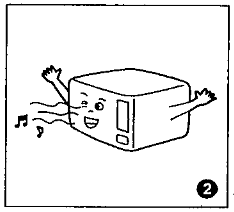
❹ 臭味

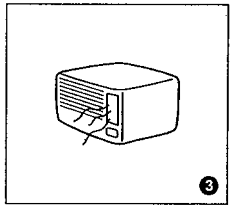
- 在室內機部分，有可能發生臭味現象，這是因為室內傢俱、地毯、衣物、雜物等的臭味及煙味被室內機吸進後，再吹出的原因。

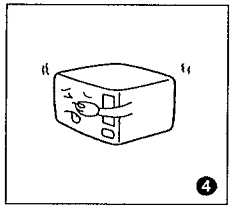
❺ 結露現象

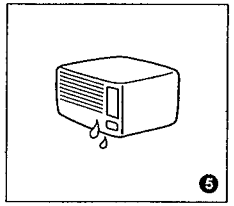
- 室內相對濕度連續在80%以上，且冷氣經過長時間冷房運轉，在冷風吹出口附近，可能發生結露現象，而且有水滴滴下。











緊急處理方法 ⚠

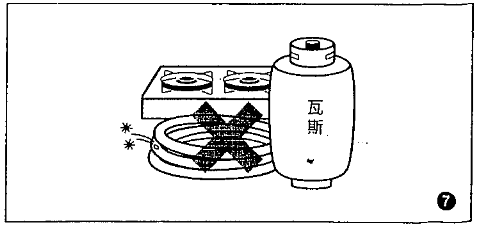
❻ 有燒焦味時

發生異常時（有燒焦味等）須立即停止運轉並拔掉電源插頭

- 若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。
- 請速與服務中心或就近經銷商洽詢。

❼ 瓦斯漏氣時

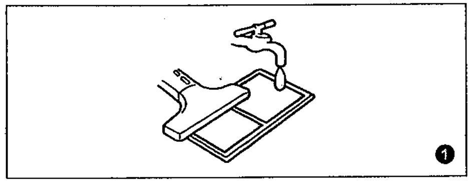
請關掉瓦斯開關，但不要處理冷氣機，因電源插頭拔掉時，產生火花會引起爆炸的危險。



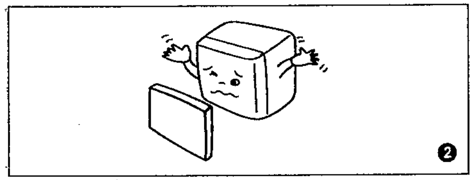
故障排除

■ 冷氣不冷時

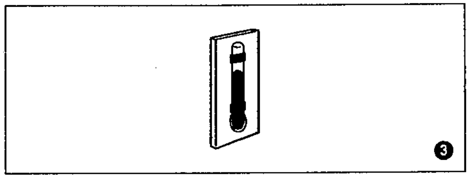
❶ 過濾網是否忘了清洗?



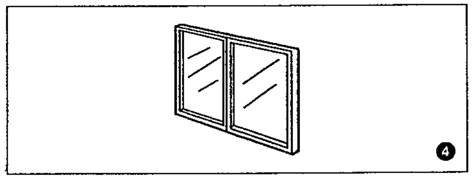
❷ 冷氣吹出口有無障礙物阻擋?



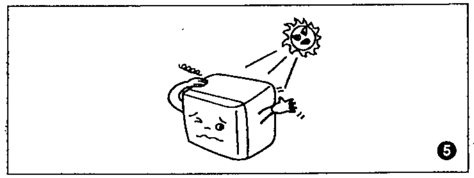
❸ 溫度設定是否適當?



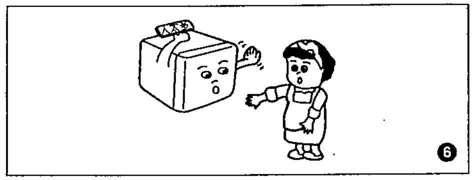
❹ 門窗是否關妥?



❺ 日光有無直接照射室內?



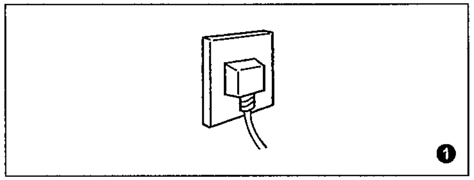
❻ 室內人員是否太多?



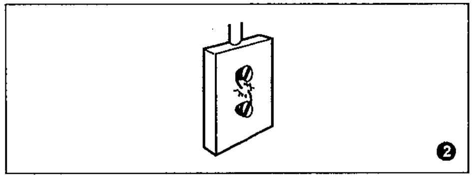
故障排除

■ 冷氣機完全不能動作時

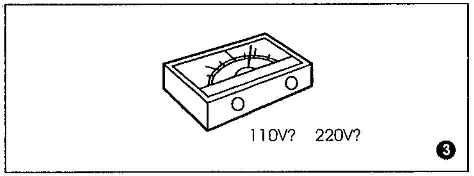
❶ 電源插頭是否鬆脫?



❷ 保險絲有否燒毀?



❸ 電源是否符合要求?



⚠ 注 意

- 一般 110V 機型，電源電壓的使用範圍需 99V～121V ； 220V之機型，電源電壓的使用範圍需 198V～242V 。
- 電壓太低時，請洽水電行或本公司特約服務中心。

■ 以下的現象，不是製品異常或故障

- 房子的濕度連續在 80% 以上時，冷氣機長時間運轉後，冷風吹出口附近會結露，並產生滴落現象。
- 剛啓動或停止後，會有微小的“嘶嘶”聲或運轉中有流水聲，這是冷媒流動的聲音。
- 冷氣機運轉時，底座因與外界冷熱交換而有少許冒汗現象。
- 當屋內的傢俱、地毯、衣服等物有異味時，於冷氣機送風中會更加明顯。

■ 當您檢查上述各項，卻仍發現冷氣機不正常時，竭誠歡迎您通知本公司特約維修服務中心，服務人員立刻會親切為您服務。（特約維修服務中心電話請參閱所附全省服務中心一覽表）。

規格

規格 / 機種名	冷房能力 (kW)	運轉電流 (A)	起動電流 (A)	總額定消耗電功率 (W)	EER值	功率因素 (%)	額定電壓/額定頻率 (單相60Hz)	淨重 (Kg)	外形尺寸 (W×H×D)mm 按裝尺寸 (W×H)mm	按裝時採用保險絲規格
AW-D20L	2.2	4.0	25	812	2.71	93	220V	43	600×380×700 620×390	250V 10A
AW-D25L	2.8	4.8	30	1011	2.77	95.4	220V	46	600×380×700 620×390	250V 10A
AW-D25LG	2.8	4.8	30	1011	2.77	95.4	220V	46	600×380×700 620×390	250V 10A